

Laboratorium Badań Naukowych
Międzynarodowej Szkoły Humanistycznej
Europy Wschodniej (LBN MSHEW)

Natalia Kotsyba
Instytut Badań Interdyscyplinarnych
Uniwersytet Warszawski

Założenia i filozofia LBN MSH EW

- uniwersytet jako **wiedza** vs **nauczanie**
- **elitarność** trzyma się na wiedzy, bez niej nauczanie zaciiera się i traci na jakości
- dlatego są potrzebne także **badania**

Formaty MSH EW:

- bierne nauczanie się
- nauczanie się przez badanie
- badanie

Zwiększenie mobilności naukowców

- akcent na **międzynarodowość**
(podniesienie poziomu jakości badań)
- **interdyscyplinarność** – otwartość (każdy grzebie swoją grządkę), tolerancyjność do innych dyscyplin
- **zespołowość** – uczenie się zasad partnerstwa, rozwijanie umiejętności prowadzenia dyskusji naukowej

Wspólne projekty międzynarodowe jako sposób na:

- brain-drain
- wsparcie humanistyki i humanistów na miejscu
- wsparcie badań o znaczeniu narodowym, regionalnym – szerszy wydźwięk problemom lokalnym
- ocenę wartości badań, zwłaszcza humanistycznych

Co warto robić? Przykłady projektów

Metryka Litewska

(Andriy Blanutsa, Dmytro Vashchuk)

- zbiór tekstów w postaci elektronicznej z komentarzami historycznymi
- już są wykorzystywane przez filologów – bada się nazwy własne, antroponimy
- **Korpus historyczny**, tzn. języka starobiałoruskiego - staroukraińskiego, 1/4 tekstów na łacinie

Co nam daje taka **forma przechowania informacji**?

- Antroponimy można wyciągać automatycznie
- Statystyczne potwierdzenie hipotez, wytyczne konceptów, i wiele innych rzeczy...

Polskie formacje wojskowe

(Maksym Potapenko)

- Cel: katalog internetowy źródeł
- częściowo udostępnione teksty dokumentów archiwalnych
- Problem rozproszonej źródeł – potrzebne są dodatkowe środki na podróże
- Zespół międzynarodowy mógłby być rozwiązaniem – każdy zbiera materiał w swoim kraju, a potem następuje wymiana (+ Niemcy, Nowy York?)

Korpus i słownik gramatyczny języka białoruskiego

Dlaczego i dlaczego białoruski?

- pozostałe języki słowiańskie są lepiej opracowane
- korpus jako narzędzie badań jest wartością
- jeden z języków programu stypendialnego
- pierwsze kroki już zostały zrobione (Kiryl Kurszuk, Uniwersytet Grodzieński)

Korpusy równoległe języków słowiańskich

(Natalia Kotsyba)

- są przydatne do automatycznego i automatyzowanego tworzenia słowników dwujęzycznych
- do konfrontatywnych badań w zakresie leksyki i gramatyki (istotne dla tłumaczenia komputerowego)
- metodologia i narzędzia są opracowywane i można je wykorzystywać powtórnie
- jest w tym doświadczenie

Kolejne tematy ...

- *Intelektualne elity w przestrzeni postradzieckiej: humanistyka, edukacja, technologie i zmiana systemu wartości* (Tetyana Rodnyenkova)
- ...

Skarbonka pomysłów

- Tematy wraz z krótkimi opisami umieszczać na stronie internetowej programu
- Osoby zainteresowane danym tematem mogą dołączyć się do projektu
- albo mogą zgłosić swój temat i zbierać zespół
- Zespół nie jest ciałem sztywnym, może mieć wymiar dynamiczny
- Środki: stypendia MNISW, ale można szukać dodatkowych, np. na organizację konferencji, wydanie książek, prace zlecane.